



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES

Circulaire 6198

du 24/05/2017

**Titre : Stages pédagogiques en Allemagne**

Réseaux et niveaux concernés

Fédération Wallonie- Bruxelles

Libre subventionné

libre confessionnel

libre non confessionnel

Officiel subventionné

Niveaux : secondaire, supérieur de type court

- Aux Chefs d'établissement d'enseignement secondaire ordinaire organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles ;

(type court) - Aux Directeurs(trices)- Présidents(es) des Hautes Ecoles organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles ;

- Aux pouvoirs organisateurs

Pour information :

- Aux inspecteurs de l'enseignement

**Type de circulaire**

Circulaire administrative

Circulaire informative

**Période de validité**

Du 22 mai 2017 au 1<sup>er</sup> août 2017

**Documents à renvoyer**

Oui

Date limite : 1<sup>er</sup> juillet 2017

Voir dates figurant dans la circulaire

**Mot-clé :**

Stage, allemand, Berlin

**Signataire**

Ministre / Monsieur Frédéric Delcor, Secrétaire général  
Administration : Secrétariat général

**Personnes de contact**

Service ou Association : Ministère de la FWB - Direction des Relations internationales

Nom et prénom	Téléphone	Email
LASSOIE Annie	02/413 21 98	annie.lassoie@cfwb.be

Mesdames, Messieurs,

J'ai le plaisir de vous informer de l'organisation prochaine, dans le cadre de l'accord culturel belgo-allemand, d'un stage pédagogique en Allemagne. Ce stage, unique cette année-ci, concerne les professeurs d'allemand de l'enseignement secondaire et de l'enseignement supérieur non-universitaire.

**Discipline** : LANGUES GERMANIQUES (allemand)

**Thème** : Berlin Heute

**Dates** : du 22 au 28 octobre 2017

**Lieu** : BERLIN

**Date limite d'inscription** : 1<sup>er</sup> juillet 2017

**Hébergement** : en famille

Ce stage est gratuit et a lieu cette année, comme les années précédentes, **en octobre**. Il s'adresse aux professeurs qui n'ont pas effectué le stage en 2015 et en 2016. Le transport commun en avion est organisé par WBI.

Vous trouverez, en annexe, un formulaire de candidature à compléter.

Je vous informe que les candidatures seront acceptées **jusqu'au 1er juillet 2017 au plus tard**.

Je vous invite à les transmettre dans le délai précisé **à votre pouvoir organisateur et à l'adresse ci-dessous (ou par email à [annie.lassoie@cfwb.be](mailto:annie.lassoie@cfwb.be))** :

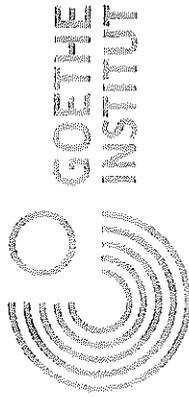
Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles  
A l'attention de Madame **Annie LASSOIE**  
Direction des Relations internationales  
Bureau 6A004-2  
Boulevard Léopold II, 44  
1080 - Bruxelles

Je vous remercie pour votre collaboration.

Le Secrétaire général,

Frédéric Delcor

Le cas échéant, document(s) annexé(s) à la circulaire : **1 formulaire de candidature + 1 fiche d'information du programme (programme 2016)**



**Organisationsleitung:** Annette Buchholz  
+49 172 2163328  
**Seminarleitung:** Evelyn Schulze  
+49 152 26674818  
**Seminarassistenz:** Kerim Kortel  
+49 176 25305716

**Veranstalter und Tagungszentrum:**  
Goethe-Institut Berlin  
Fortbildungszentrum  
Neue Schönhauser Straße 20  
2. Hof, Raum 301/ 302  
10178 Berlin-Mitte  
Tel: +49(0)30-259 06 - 445/ 455  
E-Mail: [fortbildung.berlin@goethe.de](mailto:fortbildung.berlin@goethe.de)

**Unterkunft:**  
private Gastgeber

**Berlin heute - Seminar für belgische DeutschlehrerInnen (09.10. - 15.10.2016)**

Seminarprogramm (vorläufig, Stand: 28.08.2016)

	Sonntag, 09.10.2016	Montag, 10.10.2016	Dienstag, 11.10.2016	Mittwoch, 12.10.2016	Donnerstag, 13.10.2016	Freitag, 14.10.2016	Samstag, 15.10.2016
<b>Tages- thema</b>	<b>Anreise</b>	<b>Berlin kennen lernen</b>	<b>Berlin gestern und heute</b>	<b>Schule und Leben in Berlin</b>	<b>Methodik /Didaktik aktuell</b>	<b>Berliner Nachlese</b>	<b>Abreise</b>
<b>Vor- mittag 9.00 - 12.30 Uhr inklusive Pause</b>	Begrüßung am Goethe- Institut Berlin Programmvorstellung und Kennenlernen, Organisatorisches Berlin im Unterricht - Stationenlernen am Beispiel <i>Berlin</i> Einführung in das Projekt Stadteilerkundungen	Auswertung der Stadterkundungen Berlin in Daten und Fakten - Berlin, eine Erfolgsgeschichte Berlin und Deutschland im Unterricht: Didaktisierungsvorschläge erproben und reflektieren	ab 8:00 Uhr „Schulen in Berlin“ Schulhospitationen an Berliner MINT-Schulen (angefragt) oder „Leben in Berlin“ Themenrecherchen (angefragt: Integration/ Migration, HU,- Internationales Büro, Gedenkstätte Höhenschönhausen)	Lerneraktivierende Übungsformen in der Landeskunde UND Vorschläge zum kooperativen Lernen	Auswertung der Besuche in den Schülerlaboren Berliner Nachlese - Materialien und Quellen für den landeskundlichen Unterricht Reflexion und Evaluation		Auf Wiedersehen und eine gute Heimreise!
<b>Mittag</b>	Begrüßungessen	gemeinsames Mittagessen	gemeinsames Mittagessen	individuelles Mittagessen	gemeinsames Mittagessen	Mittagsimbiss	
<b>Nach- mittag 14.00 - 17.30 Uhr inklusive Pause</b>	ab 14:00 Uhr Stadteilerkundungen in verschiedenen Berliner Stadtteilen	Vorbereitung der Hospitationen und der Themenrecherche 15:30 Uhr Spaziergang entlang der Gedenkstätte Bernauer Straße (Herr Matthias Rau, Stadtführer und Zeitzeuge)	Auswertung der Schulhospitationen und der Themenrecherche	Mit MINT Zukunft schaffen: außer- schulisches Lernen in Schülerlaboren kennen lernen (angefragt: Projektlabor Robotik TU, DLR-School-Lab-Berlin, Jugendforschungsschiff Cormoran, Gläsernes Labor)	MINT - im Science Center Berlin - Otto Bock oder - im Science Center Spektrum - Deutsches Technikmuseum		
<b>Abend</b>	20:00 Führung durch den Deutschen Bundestag im Reichstagsgebäude (fakultativ)	Zur freien Verfügung	Empfang in der belgischen Botschaft (angefragt)	Gemeinsames Kulturprogramm	19:00 Abschiedessen		

***ANNEXE A LA CIRCULAIRE***

## Stage pédagogique en Allemagne

### Candidature au Séminaire « Berlin heute » pour professeurs d'allemand langue étrangère de la FWB, à Berlin du 22 au 28 octobre 2017

**Nom et Prénom :** ..... M / F

**Date de naissance :**     /     /

**Adresse privée :** .....

.....

**Tél. :**

**GSM :**

**Courriel :**

**Nom et adresse de l'établissement où vous enseignez :**

.....

.....

.....

**Téléphone :**

**Fax :**

**Fonction :** .....

**Nombre d'heures d'allemand enseignées par semaine :** .....

**Age des élèves :** .....

**Connaissance de l'allemand :** langue maternelle – très bonne – bonne – satisfaisante\*

\*biffer la mention inutile

Quelle est votre motivation pour cette activité ?

Qu'espérez-vous en retirer pour vous-même et pour votre établissement ?

Avez-vous des questions / suggestions particulières à formuler ?

**Attention : les candidat(e)s sélectionné(e)s seront invité(e)s à une réunion de préparation au Goethe Institut à Bruxelles durant la première quinzaine d'octobre 2017. Une invitation vous parviendra par courriel.**